

1991



Victoria  
OFFICE OF THE CUSTODIAN

## JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: **HAYASHI, Kiyotaka**HOME ADDRESS: **1555 Oak Bay Ave., Victoria, B.C.**REGISTRATION NUMBER **09978**SEX: **Male**AGE: **50**OCCUPATION: **Cleaner**

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: **Own business**MARRIED? **Yes**NAME OF WIFE ~~REGISTERED~~: **Asa**ADDRESS OF WIFE ~~REGISTERED~~: **1555 Oak Bay Ave., Victoria, B.C.**NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: **Yuriko (F)**ADDRESS OF CHILDREN: **1555 Oak Bay Ave., Victoria, B.C.**AGE OF CHILDREN: **8 yrs.**

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: **None**2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: **--**3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) **--**4. TAXES (Amount and where payable) **--**5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) **--**6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) **--**



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: --

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: --

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: --

#### STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 1555 Oak Bay Ave., Victoria, B.C.

3 room frame house.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Mrs. MacDonald, Balmoral Hotel,  
Douglas St., Victoria, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$15.00 per  
month rental - paid to 31st March '42.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

#### STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,  
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Contents of three room house, including Singer Sewing Machine  
etc.

(Pedal) - 25 cases furniture/packed-to be left at 1555 Oak Bay

Ave, Victoria, B.C. upon evacuation

(See 4th Sheet)

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR  
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

None



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \$100.00 War Saving Stamps in name of daughter - Yuriko Hayashi. in possession of declarant.
8. BANK ACCOUNTS: Bank of Montreal, Oak Bay Branch, Victoria, B.C. Account No. Current \$ 157.37
9. LIFE INSURANCE: \$1,000. ~~Manufacturers~~ Monarch Life Insurance Co., Victoria, B.C. Beneficiary - Daughter Yuriko - Own Possession.
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

## LIABILITIES:

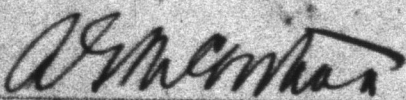
1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: None

## REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

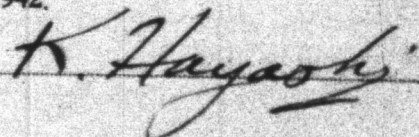
Dated this 28th day of March

1942.



Witness

(Signature)



FOR DEPARTMENTAL USE



INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Dec. 8/48

Our File No. 1991

Full Name HAYASHI, Kiyotaka  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 09978

<sup>V</sup>  
Male - Female  
(Check)

Age Dec. 18/1891

Former Address 1555 Oak Bay Avenue. B.C.

Date Evacuated 28/4/42

Naturalized - Canadian-Born - <sup>V</sup>National  
(Check)

Present Address Tashme, B.C.

Married - Single  
(Check)

Name of Wife <sup>nee</sup> (YAMAMOTO) Asako #09935

Name of Husband \_\_\_\_\_

Name of Mother HAYASHI, You (Dec'd)

Name of Father HAYASHI, Kiusuke (Dec'd)

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_

Requested by P. Hunter

Registered with Custodian yes  
(Yes or No)

Additional Information Cleaners



LIABILITY SUMMARY

File No. 1991

February 18, 1946.

Re: Hirotaka HAYASHI #09978

This file reveals no liabilities.

This summary is certified to be  
in accordance with information  
on file.

*J. H. Harrison*  
February 18, 1946.



PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 1991

Re: Kiyotaka HAYASHI #09978

February 18, 1946.

This man reported in his declaration to the Custodian on March 28, 1942, the following assets:

25 cases of furniture, etc., all of which were shipped to him. In a shipment made to him in February, 1943, there was a trunk from which he reported articles to the value of \$485.50 to be missing. As far as Mr. Hinton could ascertain the trunk had not been tampered with prior to shipment, and this information was given to the B. C. Security Commission with the suggestion that they take the matter up with the transportation company. As shipment was made through the Commission, the question of a claim against the transportation company was left to that department and the Japanese.

War Savings Certificates, in name of daughter, Yuriko, to value of \$100.00 in declarant's possession. These did not come under the control of this office.

Bank Account, Oak Bay Branch, Victoria, \$157.37. This did not come under control of this office.

Monarch Life Insurance policy - \$1,000.00. On July 4, 1944, we paid, at Kiyotaka HAYASHI's request, the sum of \$157.78 from his funds, to the Manufacturers Life Insurance, Policy #17864, on his own life, and \$97.05 to the Monarch Life Insurance, Policy #68768, on the life of his daughter, Yuriko. On November 14, 1944, we paid \$45.30 to the Monarch Life to cover premium on Policy #68768, at the request of Kiyotaka HAYASHI. The Manufacturers Life Insurance Co. was informed on June 28, 1945, that it would be in order to pay direct to Kiyotaka HAYASHI the sum of \$295.55, representing the cash surrender value of his policy. Nothing is revealed in the file regarding the Monarch Life Policy declared, and it is possible that it was his daughter's policy he reported.

A Chevrolet Coach belonging to this man was sold by Wilson & Cabell, Ltd, who held a lien on this vehicle. The sum of \$307.36, representing HAYASHI's equity, was paid to this office and credited to his account in June, 1944. At present, after paying insurance premiums as shown above, there is a balance of \$7.23 in the account of this man, from these funds.

A camera, reported to have been surrendered by HAYASHI, is in Custodian Warehouse, 604 Cordova Street.

This file reveals no other property of any kind.

This summary is certified to be  
in accordance with information on  
file.

*G. Macdonald*

February 18, 1946.



CHattel SCHEDULE

Re: Kiyotaka HAYASHI - #09978

This man signed a declaration on March 28, 1942. He was evacuated on April 28, 1942.

Declared 28/3/42	Inventoried (G. Henton) 6/2/43	Sold by Custodian	Other Disposition
25 Cases Furniture	See below		
Singer Sewing			
Machine	2 Sewing Machines		Shipped ( )
	1 tool chest		"
	1 stone Crook		
	2 Paper Roll Stands		
	1 Mattress		
	2 Metal Bed Ends		
	1 Bed Spring		Shipped
	4 Metal Bed Sides		
	1 Axe		
	1 Bundle Yardsticks		Shipped
	6 Dining Chairs		"
	1 Occasional Chair		"
	1 Wicker Basket Effects		"
	4 Cartons Effects		"
	1 Paper Package Effects		"
	1 Mattress		"
	2 Dunnage Bag Effects		"
	3 Grated Mirrors		"
	1 Large Can Kitchen Utensils		"
	2 Wicker Suitcase Effects		"
	1 Small Suitcase Effects		"
	4 Wooden Boxes Effects		"
	1 Tin Effects		"
	1 Boiler Effects		"
	3 Trunks Effects		"
	1 Stove Board		"
	1 Bed Spring		"
	3 Metal Bed Ends		"
	1 Paper Parcel		"
	4 Cartons Effects		"
	6 Wooden Boxes Effects		"
	1 Plywood Case Effects		"
	1 Cook Stove		"
	1 Package Empty Xmas Boxes		" ?
	1 Package Empty Suit Boxes		"
	1 Clothcovered wicker Basket		"
	1 Table		"
	1 Bundle Pails		"
	3 Congo Rolls		"
	1 Doll Buggy		"
	1 Dresser		"
	1 Plant Table		"

see letter of March 12/43  
acknowledging receipt of 38 pieces



1991

Form 240

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE  
EXHIBIT REPORT**

SUB/DIV'N &amp; FILE No.

DIVISION & File No. 42E-269/2/1-65

DETACHMENT &amp; File No.

DATE March 15th, 1942.

Re: Kiyotaka HAYASHI (Japanese Reg. No. 09978) 1555 Oak Bay Ave.  
(Name of Filer) Victoria, B.C.

O. March 15, 1942 : Const. H.D.A. Brabant

Came into possession of the following described goods by... receiving same from the above...  
named Japanese taken under authority of Order in Council P.C. 4094  
(State Authority from whom taken and place of seizure)

No. of Exh.	No. of Package	Copy or Size	DESCRIPTION OF EXHIBITS
1	1		1 Kodak Camera Serial No. 149670 in fair condition.

**CERTIFIED CORRECT**

H.D.A. Brabant Const.  
Reg.No. 11204

(Signature of member submitting report)



*Haldane & Campbell*

TELEPHONE GARDEN 5732

*Notaries-at-Law*

*Solicitors*

*Notaries Public*

W. H. M. HALDANE  
J. D. D. CAMPBELL, B.A., LL.B.

*302-3 Pemberton Building*

*Victoria, B.C.*

April 8th, 1942.

G. W. McPherson, Esq.,  
Authorized Deputy for the Secretary  
of State and/or Custodian,  
1404 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Rec'd	APR 10 1942
File No.	
Ans.	
Referred	

Dear Sir:

Re: Wilson & Cabeldu, Ltd.

Our clients have referred to us another problem relating to a Japanese, and in connection therewith we quote from their letter to us of today's date:

" K. Hayashi, Japanese, surrendered his 1941 Chevrolet Coach to us for a balance owing the General Motors Acceptance Corporation of \$453.18. This car was transferred into our name on March 5th 1942. Hayashi wishes to sell his car to Reginald Graves for \$725.00 and Mr. Graves agrees to pay the \$453.18 owing to G.M.A.C. and the balance in cash to Hayashi. "

From press reports, which is our only information, it seems clear that the cash balance could not be paid to Hayashi. It occurs to us, however, that you might permit the transaction providing the cash balance was paid into your hands.

Will you please let us hear from you with your requirements.

Yours faithfully,

HALDANE & CAMPBELL

WHM/BH

Per



4.2

501 Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B. C.  
April 10, 1948.

Messrs. Haldane & Campbell,  
302-3 Pemberton Bldg.,  
Victoria, B. C.

Dear Sirs:

Re: Wilson & Cabell Ltd.

I am in receipt of your letter of the 8th instant,  
contents of which have been noted.

I wrote you today about a similar matter, pointing  
out that the car should have been surrendered to the Royal  
Canadian Mounted Police. I think that this should be done,  
and consequently, I would appreciate it if you would see  
that this car is so surrendered.

Yours faithfully,

Edgar P. Read.  
(For G. W. McPherson)  
Authorized Deputy of the Secretary  
of State and/or Custodian.

ETR:MS



1518 Pandora Ave.,  
Victoria B.C.,  
April 14, 1942.

C. W. Drury, Esq.,  
506 Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

*Mr. Read*  
**RECEIVED**  
APR 16 1942

Dear Sir -

Will you be good enough to give me your  
advice on the following matter?

One of my customers, namely a Japanese, due for  
evacuation, K. Hayashi, 1555 Oak Bay Ave., has  
offered to sell me his car (a 1941 Chev. Coach) for  
the sum of \$ 725.00, which is being held by the  
firm of Messrs. Wilson & Cabbledu, Victoria, pending  
payment of the amount still owing on the original  
purchase of \$ 453.18.

When I enquired about this I was informed  
that Hayashi had transferred the car to Wilson &  
Cabledu, with the understanding that he was still  
at liberty to sell the car privately if he could do so.  
Hayashi has received a General Motor Contract, stating  
that if the balance was not paid by April 11th, the  
car would be sold privately or by public auction.

Wilson & Cabledu agreed to let me have the  
car at this figure, if the Custodian would pass it.  
They therefore got in touch with you on April 9 & 10th,



at which time they report that you turned down my offer.

Can anything further be done in this matter, as Hayashi would like me to have his car, in order to get his affairs cleaned up. He is wondering if the car will revert to the Motor House for the unpaid balance.

Thanking you, I am

Yours truly,

R. G. Graves,

Reg Graves Service Garage.



**GEORGE A. TOUCHE & Co.**  
**CHARTERED ACCOUNTANTS**

DUNOVAN M. TOUCHE    E. JAMES BENNETT  
JOHN PARTON        GEORGE L. G. TOUCHE  
FRANK P. TUNVILLE    J. HAYDN YOUNG  
HAROLD G. HIXON

EDWARD S. READ

CABLE ADDRESS ALL OFFICES "RETECO"  
CODES: RETLEY'S A.B.C. WESTERN UNION

ENGLAND, LONDON AND BIRMINGHAM.  
CANADA, MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY,  
EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA.  
U. S. A., NEW YORK, CHICAGO, CLEVELAND, DETROIT, ST. LOUIS,  
MINNEAPOLIS, LOS ANGELES.

**BANK OF TORONTO BUILDING.**  
**VICTORIA, B.C.**

26th January 1943.

R. P. Alexander, Esq.,  
Manager,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECT'O	
Rec'd.	JAN 27 1943
File No.	1991
Ans.	
Referred	<i>Green</i>

Dear Sir:

re Hayashi Kiyotaka- Registration  
No. 09978 - File No. 96

Authority is requested to remove to Central Storage at the Willows, the effects of the above named Japanese. These articles consisting of a sewing machine and about twenty-five cases of furniture have been in the possession of Mrs. S. A. Bertrand, 3130 Weald Road, Victoria, B. C. since Hayashi's evacuation. Mr. Bertrand is now deceased and Mrs. Bertrand is selling her property.

Should the above meet with your approval, arrangements will be made to have the insurance now in effect transferred to the new location.

Yours faithfully,

*H. Hinton*

EWP:MHK



Victoria, B. C.

6th February 1943.

H. F. Green, Esq.,  
Protection Department,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Your File Nos. 2314 and 1991

Dear Sir:

re Tadashi Noda and Kiyotaka Hayashi  
File Nos. 44 and 96

With reference to my letters of the 2nd February and in compliance with the instructions contained in your letters of the 29th January and 1st February, I have had the chattels and effects, the property of the above named Japanese, transferred from the home of Mrs. S. A. Bertrand, 3130 Weald Road, Victoria, to Central Storage at the Willows.

The cost of this removal will be higher than the estimate given you in my recent letter above referred to. This is due to the fact that the preliminary examination made in company with the Manager of Stocker's Transfer Company, disclosed that the articles to be moved, whilst consisting of a considerable quantity were on the whole of a fairly bulky size and consequently the removal could be completed within about eight hours. It was only later, however, when the effects were actually being taken out, that the interior of the pile was found to be composed of a large number of small packages, each of which had, of course, to be labelled and entered in the inventory.

The entire time consumed in this transaction was eighteen hours, involving the services of two men and a large van. Stocker's account will be submitted in a day or two and the costs to Noda and Hayashi will be assessed separately in accordance with your request.

Inventories are attached.



H. F. Green, Esq.-2.

6th February 1943.

In the case of Noda, I wish to inform you that, amongst his other personal effects, there are literally dozens of articles of bed linen, such as sheets, pillow slips, etc. as well as towels. All of these are, at the moment, in excellent condition, many are new and have not been used. I am afraid, however, that there is grave danger of deterioration setting in due to dampness and damage which may be caused by rats or mice.

If this proves to be the case, which must be anticipated in an unheated building during damp weather, these valuable effects will be ruined. I would, therefore, strongly recommend that authority be granted for the sale of all these perishable articles before it is too late to realize upon them. In doing this I feel it would be to Noda's own best interests.

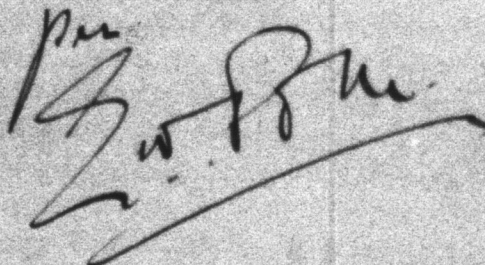
May I have your instructions as soon as possible on this matter?

In view of the large quantity of articles removed to storage during the 3rd and 4th February and taking into consideration their general good condition, it is further recommended that the present insurance policy of \$4,000.00 covering all Japanese effects at the Willows be increased to \$7,000.00.

In conclusion, I wish to report that Mrs. S. A. Bertrand has left with me a gold watch and chain, belonging to Noda for which I have given her a receipt. Should you have any special instructions regarding the disposal of this watch, will you kindly let me know?

Yours faithfully,

H. G. HINTON



EWG:MHK  
Encs. 2.



Your File No. 1991 \* My File No. 90

INVENTORY OF PERSONAL PROPERTY TRANSFERRED  
FROM 3130 WEALD ROAD, VICTORIA, TO CENTRAL  
STORAGE AT THE WILLOWS, VICTORIA

- 1 Tool Chest
- 1 Stone Crock
- 2 Paper Roll Stands
- 1 Mattress
- 2 Metal Bed Ends
- 1 Bed Spring
- 4 Metal Bed Sides
- 1 Axe
- 1 Bundle Yardsticks
- 6 Dining Chairs
- 1 Occasional Chair
- 1 Wicker Basket Effects
- 4 Wooden Boxes Effects
- 4 Cartons Effects
- 1 Paper Package Effects
- 1 Mattress
- 2 Dunnage Bag Effects
- 5 Crested Mirrors
- 1 Large Can Kitchen Utensils
- 2 Wicker Suit Case Effects
- 1 Small Suit Case Effects
- 4 Wooden Boxes Effects
- 1 Tin Effects
- 1 Boiler Effects
- 3 Trunks Effects
- 1 Stove Board
- 1 Bed Spring
- 2 Metal Bed Ends
- 1 Paper Parcel
- 4 Cartons Effects
- 6 Wooden Boxes Effects
- 1 Plywood Case Effects
- 1 Cook Stove
- 1 Package Empty Christmas Boxes
- 1 Package Empty Suit Boxes
- 1 Cloth Covered Wicker Basket
- 1 Table
- 1 Bundle Pails
- 3 Congo Rolls
- 1 Doll Buggy
- 1 Dresser
- 2 Sewing Machines (1)
- 1 Plant Table

Shipped - Feb. 1, 1943.

Shipped - June, 1943.



2314 & 1991

February 9, 1943.

Mr. H. G. Hinton,  
The Bank of Toronto Building,  
Victoria, B. C.

Dear Sir:

Re: Tadashi NODA, your file 44  
Kiyotaka HAYASHI, your file 96.

Thank you for your letter of February 6th on the above Japanese and for arranging removal of their effects.

We note that in the case of Noda there is a great deal of linen etc. which may deteriorate, and we are writing immediately to him to discover his wishes. Meanwhile, if you know of any parties who might be interested, perhaps you could secure an offer.

About the gold watch and chain belonging to Noda, we suggest that you keep these in your safe or other place of security if you can conveniently do so.

Finally, we agree to the increase in insurance at the Willows, and Mr. Gibson has already written direct to Heisterman and Forman.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department.

HFG:BT



**GEORGE A. TOUCHE & Co.**  
**CHARTERED ACCOUNTANTS**

DONOVAN M. TOUCHE    E. JAMES BENNETT  
JOHN PARTON        GEORGE L. C. TOUCHE  
FRANK F. TURVILLE    J. HAYON YOUNG  
                         HAROLD G. HINTON

EDWARD H. HEAD

CABLE ADDRESS ALL OFFICES "RTECHO"  
CODES: BENTLEY'S A.B.C. WESTERN UNION

ENGLAND, LONDON AND BIRMINGHAM.

CANADA, MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY,  
EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA.

U. S. A., NEW YORK, CHICAGO, CLEVELAND, DETROIT, ST. LOUIS,  
MINNEAPOLIS, LOS ANGELES.

BANK OF TORONTO BUILDING.

VICTORIA, B.C.

H. F. Green, Esq.,  
Protection Department,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

9th February 1943  
RECEIPTS SECTION  
Rec'd FEB 10 1943  
File No. ....  
Ans. 10/25  
Referred *Green*

Your File No. 1991

Dear Sir:

re Kiyotaka Hayashi - Registration No. 09978  
My File No. 96

Your attention is called to the attached copy  
of a letter received from the above named Japanese.

You will have noticed in my letter to you of  
the 6th instant, that the effects which Hayashi had stored  
with Mrs. Bertrand, have now been moved, according to your  
instructions to Central Storage at the Willows.

I was not aware, until receipt of the enclosed  
letter, that this man also had property at the Willows  
Transfer Company.

Your instructions are requested as to whether  
this property at the Willows Transfer is to be removed  
to the Willows, or, in the alternative, whether it may be  
sold in accordance with Hayashi's request.

In the meantime instructions have been issued  
by me to the Transfer Company to take no action pending  
a decision on the matter.

Yours faithfully,

H. G. HINTON *per*

EWP:MHK

*W. F. Green*



1007  
Kiyotake Hayashi, #09976  
Tashme, B. C.  
February 1, 1943

Dear Mrs. Bertrand:

I received your most sorrowful letter and I am in full sympathy with you. I am sorry to trouble you, in this moment of grief, regarding the disposal of my goods, under your care.

Regarding the goods stored with you I have written to the Custodian of Alien Property, and the B. C. Security Commission to have most of the goods shipped to me. The under noted property, I desire to have them sold, so will you give your kind co-operation with the Willows Transfer, 1981 Fort Street, regarding sale of same. I am writing to the Willows Transfer regarding disposal of said goods.

1 Single bed with mattress	1 Kitchen stove ✓
1 water hose	3 picture frames ✓
2 Gas irons	1 Family sewing machine ✓
1 step ladder	2 Boxes electrical access-
1 Box wire coat hangers	ories (bulbs, cords, shades
1 Bundle suit boxes	etc.)
<u>All other articles to be sold.</u>	

With sincere appreciation for all the kindness and favour you have bestowed on me and may health and happiness return to you in the near future.

Yours sincerely

"K. Hayashi"



1991

*File 7-11*

February 11th, 1943

Mr. H. G. Hinton,  
Bank of Toronto Building,  
Victoria, B. C.

Dear Sir:-

Re: HAYASHI, Kiyotaka  
Your File No. 96

Thank you for your letter of February 9th. This man did not declare anything left at the Willows Transfer Company and we are not clear from his letter of February 1st whether he is not merely requesting their co-operation in the sale of his effects.

In any case, there would be no objection to this with the usual stipulation that the proceeds come to us. We think, however, we should wait until we hear direct from the Japanese what he wishes shipped to him. We should also like him to advise us what reserve, if any, he put on the sale of his goods as we do not wish to be accused later of not securing a proper return for them.

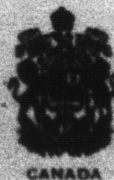
Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

HFG:IF

P.S. Since writing the above, we have heard via the Security Commission, exactly what this man wishes to be shipped. We are communicating with the Security Commission in this regard and when this is completed will consider what steps to take to sell the balance.





FEB 11 1943

Rec'd

File No.

1991

Ans.

M/L

Referred

Green

mt.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

February 9th, 1943.

395 BURNARD STREET,  
VANCOUVER, B.C.

Custodian of Alien Property,  
506 Royal Bank Building,  
VANCOUVER, B.C.

Subject: HAYASHI, Kiyotaka #09978

Attached is Custodian Release with list of goods of  
above person in Victoria to be shipped to Tashme, list of goods being  
attached to the Release.

Our Supervisor at Tashme advises this person wishes the  
following goods sold, and states that the owner has written Mrs. Carrie  
J. Bertrand, 3030 Weald St., Upland Victoria, regarding the sale. List  
of goods to be sold follows:

1 Single bed with mattress  
1 Water hose  
2 Gas irons  
1 Step ladder  
1 Box wire coat hangers  
1 Bundle suit boxes  
All other articles to be sold

1 Kitchen stove  
3 Picture frames  
1 Family sewing machine  
2 Boxes electrical accessories  
(bulbs, cords, shades etc.)

(now blue  
washed)

It appears that Mrs. Bertrand intends to sell her  
property on account of the death of her husband last December, which  
means that action will have to be taken. HAYASHI requests that we  
have the Willows Transfer, 1981 Fort St. Victoria, handle the shipping  
of the goods.

Please advise by return if it is O.K. for us to have  
the Willows Transfer do this and what, if any, negotiation is necessary  
with your Custodian Agent, Mr. Hinton, in this instance.

*M.L. Brown*  
M.L. Brown  
Office Manager

CWF:FF  
Encl.



EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 11 1943
File No.	
Ans.	
Referred	

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address Tashme, B.C.

Date Jan Feb. 1, 1943.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, HAYASHI Kiyotaka, Police Registration No. 09978  
hereby request you to release to me the under-noted property  
stored at Home of S. A. Bertrand, 3030 Wield St., Upland Victoria, B.C.  
in possession of S. A. Bertrand  
and I release you from any claim whatsoever with respect to  
such property.

Description of Property:

Attached please find the list of articles which are to be released.

Original Address 1555 Oak Bay Ave., Victoria, B.C.

Date Evacuated to Vancouver April 26, 1942.

Date Evacuated to Present Address July 29, 1942.

Number in Family - 12 years and over 2

Number in Family - 5 to 11 years old 1

Number in Family - under 5

TOTAL NUMBER IN FAMILY 3

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per Walter Hartley

K Hayashi  
Claimant Signs Here



Rec'd FEB 11 1943

File No. \_\_\_\_\_

Ans. \_\_\_\_\_

Referred \_\_\_\_\_

LIST OF THE ARTICLES OF  
MR. KIYOTAKA HAYASHI #09978

## TO BE RELEASED

- 1 Double bed with mattress ✓
- 2 Trunks - (one clothing & one kitchenwares)
- 4 Rolls Linoleum
- 1 Box Japanese sauce
- 1 Toy baby carriage
- 1 Tailor sewing machine (to be orated) ✓
- 2 Mirrors (packed)
- 1 Bureau
- 2 Clothe bags - (Clothing)
- 2 Empty pantry crockery
- 1 Fox fur (to be wrapped)
- 1 Box Carpenter tools ✓
- 1 Shovel
- 1 Box Gramophone records
- 2 Wicker baskets - (clothing)
- 1 Suitcase
- All other boxes - (kitchen utensils and foodstuffs)



# BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 26 1943
File No.	
Ans.	MB
Referred	Green

*Custodian  
please*



Kiyotaka HAYASHI, #09978,  
Tashme, Hope, B. C.,  
February 22, 1943.

*Link 1991*

Mr. M. L. Brown,  
Secretary of the B.C.S.C.,  
Marine Building,  
Vancouver, B. C.

ATTENTION: H. F. Green, Protection Dept.

Dear Sir:

I acknowledge receipt of your letter dated February 15, File #1191. In the list of items I forwarded you, I stated the sale of my family Singer sewing machine. I would prefer to have the above machine included in the forthcoming shipment.

As for the remaining items, which I desire to be sold, I agree with you in holding these until I have received my shipment. I will inform you when the effects arrive, and as for the sale of my remaining items, I will appreciate your co-operation very much.

Yours very truly,

K. HAYASHI, #09978.



# BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

MARINE BUILDING

VANCOUVER

B. C.

Tashme, B. C.,  
March 12, 1943.

Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 1 1943
File No.	1991
Ans.	<i>[Signature]</i>
Referred	<i>[Signature]</i>

Re: HAYASHI, Kiyotaka, #09978.

Mr. Hayashi reports receipt of 38 pieces of effects shipped by the Stockers Transfer, Victoria.

He advises, however, that the contents of this shipment was a keen disappointment to him. He says that apparently one trunk was opened before shipment was made, and all the articles as shown in the attached list were taken from the trunk and replaced with useless material, also that a complete set of his sewing machine accessories were excluded from the shipment rendering the sewing machine absolutely useless.

Will you please be good enough to have this matter investigated thoroughly for Mr. Hayashi, as naturally, if this statement is correct, a very substantial loss is involved, and he feels entitled to compensation for this loss.

Yours truly,

*J. J. Sutherland*  
J. J. SUTHERLAND  
ASSISTANT SUPERVISOR.

JJS:MT  
Encl.



RE: HAYASHI Kiyotaka #09978

ARTICLES MISSING IN HIS RECENT SHIPMENT

<u>TRUNK</u>	<u>VALUE</u>
5 prs. Japanese Kimonos.....	\$ 75.00
1 pr. Black Dress shoes.....	9.50
17 prs. Dress & Collar Shirts..	50.00
75 yds. Dress & Blouse Materials	
Silk Materials.....	75.00
Assorted Buttons--Ladies & Men's	
Overcoat use.....	75.00
Sewing silk thread	
Spools of silk thread	
Button twists	
Spools (small) silk thread	185.00
2 Silk Table Cover.....	16.00
1 Box Dolls	
Set of sewing machine accessories (needles etc.)	

#485.50

2



**GEORGE A. TOUCHE & Co.**  
**CHARTERED ACCOUNTANTS**

DOROVAN M. TOUCHE    E. JAMES BENNETT  
JOHN PANTON        GEORGE L. C. TOUCHE  
FRANK P. TURVILLE    J. HAYDEN YOUNG  
HAROLD G. HINTON

EDWARD S. HEAD

CABLE ADDRESS ALL OFFICES "NETEKO"  
CODES: BENTLEY'S A.B.C. WESTERN UNION

ENGLAND, LONDON AND BIRMINGHAM.

CANADA, MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY,  
EDMONTON, VANCOUVER, VICTORIA.

U. S. A., NEW YORK, CHICAGO, CLEVELAND, DETROIT, ST. LOUIS,  
MINNEAPOLIS, LOS ANGELES.

BANK OF TORONTO BUILDING,  
VICTORIA, B.C.

9th April 1943.

H. F. Green, Esq.,  
Protection Department,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 10 1943
File No.	
Ans.	
Referred	<i>Green</i>

Your File No. 1991

Dear Sir:

re Hayashi, Kiyotaka - Registration No. 09978  
File No. 96

With reference to your letter of the 5th instant  
I beg to report as follows : -

This man, on his own initiative and without the  
knowledge or consent of the Custodian or his Agent, left  
his effects in the custody of Mrs. S. A. Bertrand. In  
doing so he gave her the following note : -

"This is a written and signed statement  
relieving you of full responsibility on the  
property that you have so kindly stored free of  
charge in your home. We assure you that in the  
case of fire, destruction from war hazards etc.,  
we will not hold you responsible.

We trust in you implicitly, and are very  
grateful for your very kind magnanimous act. "

(signed) "Kiyotaka Hayashi"

My representative knows Mrs. Bertrand personally  
and assures me that she is not only independently well off,  
but a lady of the highest integrity. I am therefore satis-  
fied that the articles which are claimed to be missing,  
were either lost in transit to her house or during the  
shipment to Tashme. Colonel Pope interviewed Mrs. Bertrand  
on the subject this morning.

As regards Stocker's Transfer Company, I wish  
to state that in all cases involving the shipment or trans-



H. F. Green, Esq. - 2.

9th April 1943.

fer to storage of Japanese property, the same individual has always been in charge and further that this is the first of the numerous transactions where any article has been reported missing. I would further add that my representative was personally present and supervised the removal of this man's effects first to the Willows and later the shipment as called for to the interior. I attach a copy of a letter received from the Transfer Company in connection with this matter.

On referring to the Custodian Release Form I find that my representative has noted thereon that the only deficiencies called for as compared with those shipped, were as follows : -

One Empty Pantry Crockery  
One Shovel

The shovel is quite possibly amongst Tadashi Noda's effects (your file Nos. 2314 and 1991). The belongings of the latter were likewise stored at Mrs. Bertrand's.

Yours faithfully,



EWP:MHK  
Enc. 1.



STOCKER'S  
SECURITY  
STORAGE  
& WAREHOUSE CO., LTD.

1006-1010 Blanshard St.  
Victoria, B. C.

April 9, 1943.

COPY

Harold G. Hinton, Esq.,  
c/o G. A. Touche & Co.,  
Bank of Toronto Bldg.,  
Victoria, B. C.

Dear Sir:

Re: Kiyotaka Hayashi

With reference to Colonel Pope's conversation with me this morning regarding certain missing articles, the property of the above named Japanese, I wish to inform you that all the articles mentioned in the Custodian release form were duly dispatched by this Company, with the exception of certain garden tools which could not be identified from those of another Japanese by the name of Noda, whose effects were stored at the same residence as those of Hayashi.

Colonel Pope can bear witness to the fact that these articles were dispatched as stated, and the Bills of Lading will likewise corroborate this statement.

We might mention at this time that in the case of K. Morisawa, Registration #09682, we have been unable to collect the effects from 3217 Shelley Street as yet, due to the fact that the ground in the vicinity is very boggy, and we will be unable to take our truck to the premises until we have had considerably more dry weather.

Yours very truly,

STOCKER'S SECURITY STORAGE  
& WAREHOUSE COMPANY, LTD.

Per

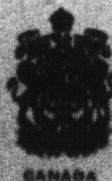
" F. Watkin "

F. Watkin

FW/MR



DEPARTMENT OF  
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION

Rec'd

File No.

Ans.

Referred

**BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION**

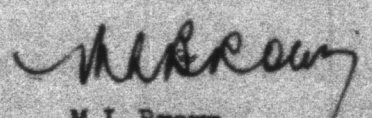
360 Homer St.  
VANCOUVER, B.C.  
June 16th, 1943.


Custodian of Alien Property,  
506 Royal Bank Bldg.,  
VANCOUVER, B.C.

Re: HAYASHI, Kiyotaka #09978

Further in connection with Custodian Agent at Victoria, we are in receipt of a bill from him for shipment of a sewing machine to the above at Tashme with Custodian Agent fee of \$3.75, in addition to which we paid the Lewis Cartage \$2.95 for crating and \$1.25 for cartage. This fee would seem to be out of proportion to the amount of work involved by the Custodian shipping one article. However, I am certifying the bill for payment.

CWF:FF

  
M.L. Brown  
Office Manager

 no action called for.



c.c. Office of the Custodian  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

c.c. Treasury

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 10 1943
File No.	1991
Ans.	Noted. H. H. H.
Referred	W. H. H.

360 Homer St.,  
Vancouver, B. C.

August 9th, 1943

Mr. H. G. Hinton,  
Custodian Agent,  
Bank of Toronto Bldg.,  
Victoria, B.C.

Dear Sir:

Re: HAYASHI, Kiyotaka, #09978  
Tashme, B. C.

On July 15th, Mr. Hinton shipped to the above a bed complete including spring and mattress and a box of electrical appliances on which we have paid the following charges:

Stockers Transfer, packing	\$1.80
cartage	3.00
Your fee	1.50
C. P. R. freight	1.25
<u>Total</u>	<u>\$7.55</u>

These goods were listed on Custodian Release dated June 11 reading "ALL REMAINING ARTICLES excepting the following: 1 bed, 1 box full of Electrical appliances (lamp shades, wire, plugs, etc.)"

The above goods were shipped in error for admission in your letter of July 17th as being the error of your representative.

As in receipt of a letter from our Supervisor of Tashme stating that Hayashi refuses to pay the charges on the ground that the goods were sent in error. As they are entirely outside the articles on which we pay the charges, have no other recourse than to ask you to send us a cheque for the full amount payable to the Receiver General of Canada - \$7.55. Please oblige with an early settlement.

Yours truly,

*C. W. Fisher*  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION



*Haldane & Campbell*

*Advocates at Law*

*Solicitors*

*Notaries Public*

W. H. M. HALDANE

J. D. D. CAMPBELL, B.A., CANTAB.

TELEPHONE GARDEN 5732

302,323 313  
504  
30736

302-3 Pemberton Building

Victoria, B.C.

May 19th 1944

EVACUATION SECTION
MAY 20 1944
Refer: Matheson

F. Matheson, Esq.  
Specified Articles Department  
Office of the Custodian  
Dep't of the Secretary of State  
506 Royal Bank Building  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re Wilson & Cabeldu Ltd. & K. Hayashi.

Further to my letter of the 8th inst. I am now in a position to reply fully to your letter of April 27th 1944.

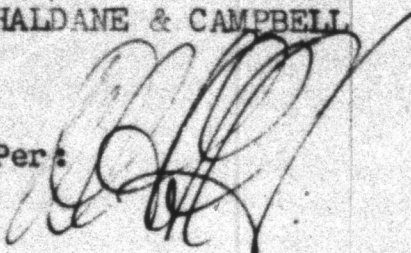
It appears that Messrs. Wilson and Cabeldu Ltd. had misunderstood the exact meaning of a letter written to my firm by Mr. Hugo Ray of Walsh Bull & Co., solicitors of Vancouver, B. C. consequent upon Mr. Ray having had a discussion relative to this matter with your Mr. Reid. Our clients formed the idea that if the transaction occurred before March 9th 1942 the Custodian was not interested, although a more careful reading of Mr. Ray's letter indicates that as Hayashi is interned the balance due him should be sent to the Custodian. Accordingly we have secured and now enclose herewith our client's cheque in favour of the Custodian for \$302.32, made up in accordance with their statement also enclosed. It appears that this balance has been kept in hand by our clients since the transaction occurred.

We would be glad if you would kindly acknowledge receipt.

Yours faithfully,

HALDANE & CAMPBELL

Per:



WHM:SEF  
encl

1991

995  
69268  
30232



EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 16 1944
File No.	1991
Ans.	SM 5 (S)
Referred	<i>[Signature]</i>

Tashme, B. C.,  
June 14th, 1944

*our to Gibson*

Department of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: File No. 1991

I wish to advise you that the car turned over to the General Motor Acceptance Corporation was the automobile owned by myself prior to evacuation.

I herewith give proof as follows:-

Contract W1 - 10746, 1941 Chevrolet Coach, Motor Number 3677607, Serial Number 101181145, and the car was surrendered to the Wilson and Cabellu of Victoria.

Hoping this is sufficient proof to credit the Three Hundred Dollars to my account.

Yours truly,

KH:k

Kiyotaka Hayashi  
Reg. No. 09978

*K. Hayashi*

*Mr. Gibson,  
if you are  
wanting Hayashi  
advised him that  
\$307.36 has been credited  
to his account from  
sale of car.*

*If you are not wanting send  
me the file*  
*GM*



# ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 246A

## EXHIBIT REPORT

No. 810

HEADQUARTERS File No.

SUB-DIV'N and File No. Vancouver

DIVISION and File No.

DETACHMENT and File No. CIB

J.R. 09978

DATE Aug. 18/44

Re: Kiyotake HAYASHI, Victoria, B.C.  
(Name of File)

On July 30/43 I F.R. Jefferson, Cst.  
(Date) (Member's Name)

Came into possession of the following described goods by

Handed over by R.C.M.P. VICTORIA, B.C.  
(State Authority from whom seized and place of seizure)

NO. OF EXHIBIT	NO. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1		Kodak Camera serial number 149670 in fair condition  1991

*This is in the receipt required before shipment can be made*  
J.R.

REMARKS: Handed to Custodian Alien Property

DATE Aug. 18/44

(State briefly disposition)

*Chas. B. Smith* for Custodian  
(Signature of Recipient or Witness)

CERTIFIED CORRECT  
*F.R. Jefferson*  
F.R. Jefferson, Cst. 10569  
(Signature of Member)



MEMORANDUM

September 24, 1943.

TO: File No. 1991

FROM: Specified Articles Department.

Re: HAYASHI Kiyotaka, Reg. No. 09978

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
CAMERA	Kodak Serial No. 149670 In fair condition	

HS



MEMORANDUM

Re: Kiyotaka HAYASHI, #09978  
FILE 1991

June 27, 1944

<u>Article</u>	<u>Description</u>	<u>Selling Price</u>
Motor Vehicle	Chevrolet Coach (1941)	995.00

Surrendered to Wilson & Cabeldu, Ltd., who sold the vehicle.

Statement of Sale:

Selling Price		995.00
Selling Expense	236.60	
Lien	<u>451.04</u>	<u>          </u>
	687.64	995.00
Cr. Balance		<u>307.36</u>

*Fin*



## Form 742

No. \_\_\_\_\_

SUB/DIV'N &amp; File No.

DETACHMENT &amp; File No.

DATE March 15th, 1942.

### State of Ohio

Date \_\_\_\_\_

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

State Authority from whom issued and class of license

### DESCRIPTION OF EXHIBITS

**CERTIFIED CORRECT**

*W. B. Jones*  
W. B. Jones, JR., DIRECTOR  
RECT. No. 11204

Signature of member submitting form



To: Mr. Spain

February 21, 1946.

From: F. Matheson

Please forward the Kodak Camera Serial No. 149670, RCMP No. 810 to

Mr. Kiyotaka HAYASHI,  
Reg. No. 09978,  
TASHME, B. C.

*F. Matheson*

*Mailed Feb 26<sup>th</sup> 46*

*Postage 21 cents*

*Postage 5 "*

26

*Mr. K. Hayashi*

001065

FREE

Postage is not  
for insurance only  
but also for  
Post Office Insurance  
Regulations

Receipt

Without

Valid

No Claim

Insurance

POST OFFICE

CANADA

POST OFFICE

INSURANCE



1991

REGISTERED

March 6, 1946.

Mr. Kiyotaka HAYASHI,  
Reg. No. 09978,  
Tashiro, B.C.

Dear Sir:

As requested in your letter of February 19th, your camera was mailed to you on February 26th and should now be in your hands. Cost of shipping this camera was 26 cents which has been charged to your account with this office. Your file has been reviewed and it is noted that all your chattels have been shipped to you.

A Chevrolet Coach which had been seized by Wilson & Cabellou, Ltd. who held a lien on this vehicle, was sold by that company as you were informed on June 7, 1944. After payment of the lien and other expenses of the lienholder the sum of \$307.36 representing the balance due you was paid to this office and credited to your account.

From the funds standing to your credit the Custodian, at your request, paid \$157.78 to the Manufacturers Life Insurance Co. on July 4, 1944 and at the same time paid \$97.05 to the Monarch Life in connection with the policy on the life of your daughter. On November 14, 1944, we paid \$35.30 to the Monarch Life to cover premium on policy 68768. None of this insurance came under the control of this office and these payments were made because you requested that we do so. At the time of your declaration to the Custodian you reported War Saving Certificates and a bank account. These did not come under the control of this office.

After deducting 26 cents to cover shipping costs of your camera your account shows a credit balance of \$6.97. Custodian cheque for this amount is enclosed herewith.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian and in order that you may confirm this and acknowledge the cheque we enclose a stamped addressed envelope for your convenience in replying.

Yours truly,

F. Matheson,  
Protection Department.

FM/EM



313 3rd Avenue,  
Tashme, B. C.,  
March 19, 1946.

Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Hastings and Granville,  
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 20 1946
File No.	1991
Ans.	
Referred	Matheson

Dear Sir:

Thank you very much for the letter and the enclosed cheque as remittance of my credit account, and also the camera which I have received earlier.

I am very grateful for the service you have rendered to me in the past years and also all the trouble you have gone through to meet my conveniences. Once again I thank you very much.

Yours sincerely,

*K. Hayashi*  
.....  
K. Hayashi



1991

May 19, 1947

The Monarch Life Assurance Company,  
311-312 Pemberton Building,  
Victoria, B. C.

Dear Sir:

Re: Policy P85768  
Applicant - Kiyotaka HAYASHI  
Assured - Yuriko HAYASHI

Your Head Office has informed us that a loan cheque for \$200.00 is being held by you pending receipt of authorization for its release to Mr. Kiyotaka Hayashi.

This is to inform you that this office has no objection to your sending the cheque to the applicant.

Yours truly,

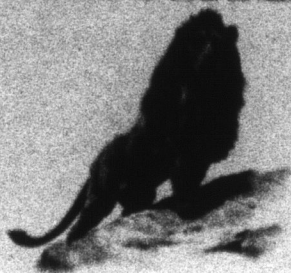
/FM  
CC: Head Office, Winnipeg

F. Matheson,  
Office of the Custodian.



# THE MONARCH LIFE ASSURANCE COMPANY

HEAD OFFICE, WINNIPEG, CANADA



PLEASE REFER TO POLICIES AND MORTGAGES BY NUMBER  
AND ADDRESS COMMUNICATIONS TO THE COMPANY  
**Actuarial** DEPARTMENT

May 15, 1947

The Office of the Custodian  
506 Royal Bank Bldg.  
Hastings and Granville  
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Policy P86768  
Applicant - Kiyotaka Hayashi  
Assured - Yuriko Hayashi

A request for a loan of \$200.00 on the above policy  
has been received from the applicant.

The loan cheque is being held at our Victoria office  
pending receipt of authorization for its release  
from the Office the Custodian.

We would request that, subject to your approval, auth-  
orization for the loan be forwarded to The Monarch  
Life Assurance Company, 311-312 Pemberton Bldg.,  
Victoria, B.C. with a copy to this office.

Yours truly,

THE MONARCH LIFE ASSURANCE CO.

per

/GEB

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 16 1947
File No.	1991
Ans.	
Referred	<i>Matheson</i>